WF8694AG(A/C/D/F/G/H/R/S/T/V/W/Z) WF8694FG(A/C/D/F/G/H/R/S/T/V/W/Z)
WF8692AG(A/C/D/F/G/H/R/S/T/V/W/Z) WF8692FG(A/C/D/F/G/H/R/S/T/V/W/Z)
WF8690AG(A/C/D/F/G/H/R/S/T/V/W/Z) WF8690FG(A/C/D/F/G/H/R/S/T/V/W/Z)
WF8698AG(A/C/D/F/G/H/R/S/T/V/W/Z) WF8698FG(A/C/D/F/G/H/R/S/T/V/W/Z)
WF8592AG(A/C/D/F/G/H/R/S/T/V/W/Z) WF8592FG(A/C/D/F/G/H/R/S/T/V/W/Z)
WF8590AG(A/C/D/F/G/H/R/S/T/V/W/Z) WF8590FG(A/C/D/F/G/H/R/S/T/V/W/Z)
WF8598AG(A/C/D/F/G/H/R/S/T/V/W/Z) WF8598FG(A/C/D/F/G/H/R/S/T/V/W/Z)
WF8694NG(A/C/D/F/G/H/R/S/T/V/W/Z)
WF8692NG(A/C/D/F/G/H/R/S/T/V/W/Z)
WF8690NG(A/C/D/F/G/H/R/S/T/V/W/Z)
WF8698NG(A/C/D/F/G/H/R/S/T/V/W/Z)
WF8592NG(A/C/D/F/G/H/R/S/T/V/W/Z)
WF8590NG(A/C/D/F/G/H/R/S/T/V/W/Z)
WF8598NG(A/C/D/F/G/H/R/S/T/V/W/Z)

מכונת כביסה

מדריך למשתמש

דמיינו את האפשרויות

תודה על שרכשת מוצר זה מבית Samsung.
לקבלת שירות מלא יותר, אנא רשום את המוצר
שברשותך בכתובת

www.samsung.com/register

SAMSUNG

WF8692NG-02607N_HE.indd 1 2009-08-04 15:13:41

תכונותיה של מכונת הכביסה החדשה שלך מבית Samsung

מכונת הכביסה החדשה שלך תשנה את הרגשתך ביחס לכביסה. החל מקיבולתה הגדולה וכלה ביעילותה האנרגטית, מכונת הכביסה מבית Samsung מכילה את כל התכונות בעזרתן ניתן להפוך מטלה יום-יומית ושגרתית למהנה.

- **מערכת Baby Care (בגדי תינוקות)**

מכונת הכביסה מבית Samsung כוללת תוכניות כביסה המגנות על בגדיהם של ילדים בעלי עור רגיש. התוכניות הללו מפחיתות את גירוי העור על ידי כך שהן ממזערות את כמותן של שאריות אבקת/נוזל הכביסה. בנוסף, תוכניות אלו מממיינות את התכולה לסוגים שונים, כך שהכביסה מתבצעת בהתאם למאפייני סוג הבד וכתוצאה בגדי הילדים ירגישו נקיים ורעננים.

- **Child Lock (נעילת ילדים)**

פונקצית נעילת הילדים מבטיחה כי ידיים קטנות וסקרניות לא ישחקו עם מכונת הכביסה שלך. תכונת בטיחות זו מונעת מילדייך לשחק עם לוח בקרות מכונת הכביסה, והיא מתריעה בפניך כאשר המכונה הופעלה.

- **Delay End (השהיית סיום)**

השהה את תוכנית הכביסה עד לפרק זמן של 19 שעות, במדרגות של שעה אחת, כדי להגדיל את נוחיות השימוש במכונת הכביסה, בייחוד כאשר אתה צריך לצאת.

- **Quick Wash (כביסה מהירה)**

ללא אובדן זמן! כביסה תוך פחות מ-30 דקות תאפשר לך לצאת מהבית, לפני שכבר נעשה מאוחר מדי. תוכנית הכביסה המהירה שלנו, שאורכה 29 דקות, יכולה להיות הפתרון לסדר יומך העמוס. כעת ניתן לכבס את הבגדים האהובים תוך 29 דקות בלבד!

- **תוכנית כביסה עדינה וידנית**

ניתן להגדיר את מאפייני הכביסה על ידי כוונון הטמפרטורה, פעולת הכביסה העדינה וכמות המים המתאימה

- **מחמם קרמי לעמידות וחסכון באנרגיה (בדגמים נבחרים)**

המחמם הקרמי החדשני שלנו עמיד פי שתיים בהשוואה למחממים רגילים. עמידותו חוסכת עלויות תיקון. בנוסף, הוא מונע את היווצרות המשקעים של המים הקשים וחוסך באנרגיה.

- **דלת רחבה**

פתח דלת רחב במיוחד המאפשר צפייה נוחה בתכולת המכונה! להכנסה והוצאה קלה של כביסה, בייחוד של פריטים גדולים כגון מצעים, מגבות וכו'.

מדריך זה מכיל מידע חשוב בנוגע להתקנה, שימוש וטיפול במכונת הכביסה החדשה מבית Samsung. המדריך מכיל מידע אודות לוח הבקרה, הוראות שימוש ועצות להפקת התועלת המרבית מהתכונות והפונקציות החדישות של מכונת הכביסה. הפרק "קודי מידע ואיתור ופתרון תקלות" בעמוד 28 מכיל מידע שיסייע לך כאשר מכונת הכביסה החדשה שלך לא עובדת כשורה.

WF8692NG-02607N_HE.indd 2 2009-08-04 15:13:42

הוראות בטיחות

במדריך זה מופיעות הערות אזהרה ⚠ וזהירות ⚠. האזהרות, ההתרעות וההודעות הבטיחות החשובות שמופיעות בעקבותיהן אינן מכסות את כל התנאים והמצבים האפשריים שיתכנו. באחריותך להפעיל שיקול דעת, זהירות ותשומת לב בשעת התקנת, תחזוקת ותפעול מכונת הכביסה. Samsung אינה אחראית לנזק הנגרם כתוצאה משימוש לא נכון.

סמלי אזהרה חשובים ואמצעי זהירות

משמעותם של הסמלים והסימנים המופיעים במדריך זה היא כדלקמן:

⚠ **אזהרה**	פעולות מסוכנות או לא בטיחותיות העלולות להוביל **לפציעה קשה או מוות**.
⚠ **זהירות**	פעולות מסוכנות או לא בטיחותיות העלולות להוביל **לפציעה קלה או נזק לרכוש**.
זהירות	כדי להקטין את הסיכון לשריפה, פיצוץ, התחשמלות או פציעה בזמן השימוש במכונת הכביסה, יש להקפיד ולשמור על אמצעי הזהירות הבסיסיים הבאים:

	אין לנסות.
	אין לפרק.
	אין לגעת.
	יש להקפיד ולמלא אחר ההוראות במלואן.
	יש לנתק את תקע החשמל מהשקע בקיר.
	יש לוודא כי המכונה מאורקת כדי למנוע התחשמלות.
	צור קשר עם מרכז השירות לקבלת עזרה.
	הערה

סמלי האזהרה הללו מופיעים כאן כדי למנוע פגיעה בך ובאחרים.

אנא הקפד לציית להם.

עם סיום קריאתו של פרק זה, שמור אותו במקום בטוח לצורך עיון עתידי.

קרא את כל ההוראות לפני תחילת השימוש במכשיר זה.

בדומה לכל ציוד חשמלי המכיל חלקים נעים, קיימת סכנה פוטנציאלית. כדי לתפעל את המכונה בביטחה, הקדש זמן ולמד להכיר את פעולתה. תפעל אותה בשיקול דעת.

התקן ואחסן את מכונת הכביסה שלך בתוך מבנה וכאשר היא מוגנת מפני פגעי מזג האוויר.

מקם את מכונת הכביסה על משטח מישורי שיכול לשאת את משקלה.

יש להקפיד כי מכונת הכביסה שברשותך מאורקת כנדרש. לעולם אין לחבר את תקע החשמל לשקע שאינו מאורק.

WF8692NG-02607N_HE.indd 3 2009-08-04 15:13:48

כדי להפחית את הסכנה לשריפה או פיצוץ:

- אין לכבס פריטים שכובסו, הושרו, או טופלו בבנזין, ממסי ניקוי יבשים, או חומרים דליקים או נפיצים אחרים. חומרים אלו פולטים אדים אשר עלולים להתלקח או להתפוצץ. חומרים שנחשפו לממסי ניקוי או לנוזלים דליקים אחרים יש לשטוף ידנית לפני הכנסתם למכונת הכביסה. יש לוודא כי כל השאריות והאדים של נוזלים מסוג זה הוסרו. חומרים מסוכנים כוללים אצטון, כוהל מפוגל, בנזין, קרוסן, חומרי ניקוי נוזליים ביתיים מסוימים וחומרים לניקוי כתמים, טרפנטין, שעוות ומסירי שעווה.
- אין להכניס למכונת הכביסה בנזין, ממסי ניקוי יבש, או חומרים דליקים או נפיצים אחרים.
- תחת תנאים מסוימים גז מימן עשוי להיווצר במערכת מים חמים - כדוגמת דוד המים שלך - בה לא נעשה שימוש במשך שבועיים או יותר. גז המימן הינו נפיץ. אם במערכת המים החמים שלך לא נעשה שימוש במשך שבועיים או יותר, פתח את כל ברזי המים החמים בביתך ואפשר למים לזרום במשך מספר דקות לפני הפעלתה של מכונת הכביסה. פעולה זו תשחרר את מצבורי גז המימן, אם קיימים כאלה. מכיוון שגז המימן הינו דליק, אין לעשן או להצית אש עד לסיום תהליך זה.

במקרה של דליפת גז, יש לאוורר את החדר מיידית ומבלי לגעת בתקע החשמל.

נתק את תקע החשמל לפני ביצוען פעולות תחזוקה למכונת הכביסה.

לפני כל כביסה הקפד רוקן את כיסי הבגדים. חפצים קטנים וקשים, או כאלה שצורתם אינה שגרתית כגון מטבעות, סכינים ואטבי נייר עלולים לגרום נזק למכונת הכביסה. אין לכבס בגדים עם אבזמים, כפתורים, או חלקים מתכתיים כבדים גדולים אחרים.

אין לפתוח את דלת מכונת הכביסה אם עדיין ניתן להבחין במים בתוך התוף. לפני פתיחת הדלת יש לוודא כי המים נוקזו.

אין לתקן, להחליף, או לטפל בעצמך בחלק כלשהו של מכונת הכביסה, אלא אם כן אתה מבין במלואן את הוראות התיקון על ידי המשתמש, ויש לך את המיומנות הנדרשת לבצען. עבודה שתתבצע על ידי אדם שאינו מוסמך, עלולה לגרום לביטול האחריות.

חבר את מכונת הכביסה למערכת המים באמצעות ערכת הצינורות החדשה. אין לעשות שימוש חוזר בערכת הצינורות הישנה.

צינורות אספקת המים מתבלים עם הזמן. בדוק תקופתית את הצינורות לאיתור בליטות, פיתולים, חתכים ודליפות מים. החלף אותם במידת הצורך, ולפחות פעם בחמש שנים.

לפני השימוש במכונה, יש להסיר את כל בורגי האריזה והתובלה. אי הסרתם עלולהלגרום נזק חמור. ראה עמוד 11 "הסרת בורגי התובלה".

לפני כיבוסם של בגדים בפעם הראשונה, יש להפעיל תוכנית כביסה מלאה כשהמכונה ריקה. ראה "כביסה ראשונה".

WF8692NG-02607N_HE.indd 4 2009-08-04 15:13:48

הוראות בטיחות

מכשיר זה מיוחד לשימוש ביתי בלבד.

אזהרה חיבורי המים והחשמל יחוברו על ידי טכנאי מוסמך, על ידך תוך עיון במדריך למשתמש (ראה "התקנת מכונת הכביסה") וציות לתקנות הבטיחות המקומיות.

לפני ביצוע פעולות תחזוקה כלשהן יש לנתק את המכונה משקע החשמל.

לאחר השימוש יש לנתק את המכונה מהחשמל ולסגור את ברז המים.

יש לוודא כי כיסיהם של כל פרטי הלבוש שעומדים לעבור כביסה ריקים.

חפצים קשים וחדים כגון מטבעות, סיכות ביטחון, מסמרים, ברגים, או אבנים עלולים לגרום נזק חמור למכונת הכביסה.

אין לאפשר לחיות מחמד לשחק על, או בתוך מכונת הכביסה. הם עלולים להיפגע או להחנק למוות.

במהלכה של תוכנית הכביסה דלת הזכוכית מתחממת מאוד. אין לגעת בדלת הזכוכית בזמן שמכונת הכביסה בשימוש.

אין לנסות ולתקן את מכונת הכביסה בעצמך. תיקונים שיבוצעו על ידי אדם שאינו מוסמך עלולים לגרום לפציעה ו/או נזק למכונת הכביסה.

במקרה של נזק לתקע כבל החשמל הוא יוחלף על ידי היצרן, נציג שירות מטעמו, או אדם אחר המוסמך לכך. אחרת קיימת סכנה לפגיעה גופנית או נזק.

טיפולי השירות למכונת הכביסה יתבצעו רק על ידי מרכז השירות המוסמך שלנו. יש להשתמש רק בחלקי חילוף מתאימים.

אזהרה אין לאפשר לילדים (או בעלי חיים) לשחק על, או בתוך מכונת הכביסה. דלת מכונת הכביסה אינה נפתחת בקלות מבפנים, וילדים עלולים להיפגע קשות אם שנלכדו בתוכה.

אזהרה מכשיר זה אינו מיועד לשימוש על ידי אנשים (כולל ילדים) בעלי יכולות פיסיות, חישה או מנטאליות מופחתות, או כאלה שחסרים את הניסיון והידע המתאימים, אלא אם כן הם נמצאים תחת פיקוחו או קיבלו הוראות בנוגע לשימוש במכשיר מאדם שאחראי על בטיחותם.

יש להשגיח על ילדים ולוודא שהם אינם משחקים עם המכשיר.

כדי להשתמש במכונת הכביסה בבטחה, על המשתמש להכיר את הוראות ההפעלה ולהפעיל שיקול דעת בעת השימוש.

יש למקם את מכונת הכביסה במקום ממנו יש נגישות לשקע חשמל, ברזי מים וצינורות ניקוז.

אזהרה חומרי האריזה עלולים להיות מסוכנים לילדים. יש לשמור את חלקי האריזה (שקיות פלסיק, קלקר וכו') הרחק מהישג ידם של ילדים.

אין להשתמש במים מעובדים המכילים שמן, קרם או תחליב, אותם ניתן למצוא בדרך כלל בחנויות למוצרי טיפוח אישי או מכוני עיסוי.

- מים כאלה עלולים לפגוע במעטפת החיצונית של מכונת הכביסה ולגרום לתקלה או דליפת מים.

WF8692NG-02607N_HE.indd 5 2009-08-04 15:13:49

תוף הכביסה העשוי פלדת אל-חלד אינו מחליד בדרך כלל. אולם, אם עצמים מתכתיים, כגון סיכת שיער, נשארים בתוך התוף למשך זמן ממושך, הוא עלול להחליד.

- אין להשאיר בתוך התוף מים או מלבינים המכילים כלור למשך פרקי זמן ארוכים.
- אין להשתמש באופן שגרתי, או להשאיר בתוך התוף מים המכילים ברזל למשך פרקי זמן ארוכים. במקרה של חלודה על התוף, יש למרוח חומר ניקוי (נייטרלי) על חלקו החיצוני של התוף ולנקותו בעזרת ספוג או מטלית רכה. (בשום מקרה אין להשתמש במברשת מתכתית)

עבור מכונות כביסה עם פתחי אוורור בבסיסן, יש לוודא כי פתחי האוורור אינם חסומים על ידי שטיח או כל מכשול אחר.

יש להשתמש בערכת הצינורות החדשה בלבד. אין לעשות שימוש חוזר בערכת צינורות ישנה

WF8692NG-02607N_HE.indd 6 2009-08-04 15:13:49

תוכן עניינים

התקנת מכונת הכביסה 8

8 תכולת האריזה
9 תאימות לדרישות ההתקנה
9 אספקת חשמל והארקה
9 אספקת מים
10 ניקוז
10 משטח ההתקנה
10 טמפרטורת הסביבה
10 התקנה בגומחה או ארון
10 התקנת מכונת הכביסה

כביסה 16

16 כביסה ראשונה
16 הוראות בסיסיות
17 השימוש בלוח הבקרה
19 Child Lock (נעילת ילדים)
19 Sound off (כיבוי צלילים)
19 Delay End (השהיית סיום)
20 כביסה בעזרת בורר תוכניות הכביסה
21 הגדרות כביסה ידניות
23 מידע אודות אבקת/נוזל ותוספי כביסה
23 באיזה אבקת/נוזל כביסה להשתמש
23 מגירת אבקת/נוזל הכביסה

ניקוי ותחזוקת מכונת הכביסה 24

24 ניקוז מכונת הכביסה בחירום
24 ניקוי חלקה החיצוני של מכונת הכביסה
25 ניקוי גומחת ומגירת אבקת/נוזל הכביסה
26 ניקוי מסנן הפסולת
26 ניקוי מסנן הרשת של צינור המים
27 תיקון מכונת כביסה שקפאה
27 אחסון מכונת הכביסה

קודי מידע ואיתור ופתרון תקלות 28

28 קרא בעיון את הסעיפים הבאים אם מכונת הכביסה שלך...
29 קודי מידע

טבלת תוכניות הכביסה 30

30 טבלת תוכניות הכביסה

נספח 31

31 טבלת טיפול בבדים
31 הגנת הסביבה
31 הצהרת תאימות
32 מפרט

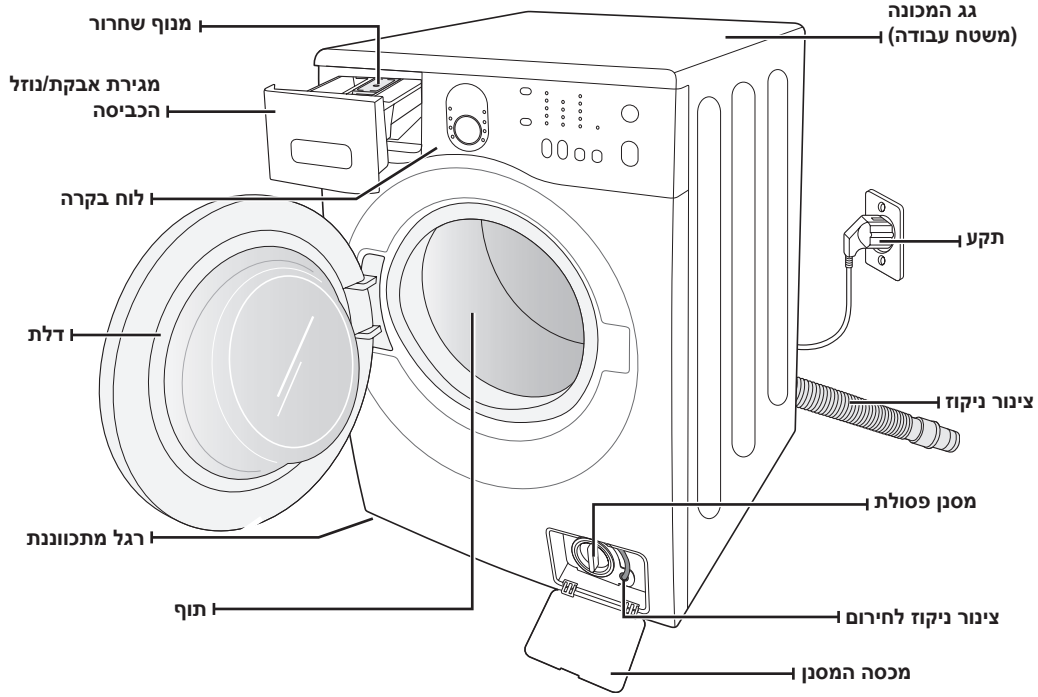
WF8692NG-02607N_HE.indd 7 2009-08-04 15:13:49

התקנת מכונת הכביסה

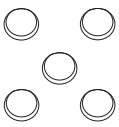
כדי להבטיח שמכונת הכביסה תפעל כשורה וכי לא קיימת סכנה לפגיעה גופנית בשעת השימוש, וודא כי המתקין עוקב אחר ההוראות שלהלן.

תכולת האריזה

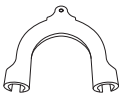
הוצא בזהירות את מכונת הכביסה מאריזתה ווודא שכל החלקים שלהלן נמצאים. אם מכונת הכביסה ניזוקה במהלך התובלה, או אם חסרים חלקים כלשהם, צור קשר עם מרכז שירות הלקוחות של Samsung, או אם ספק Samsung ממנו נרכשה המכונה.



מפתח ברגים


כיסויים לחורי הברגים

צינור אספקת מים


תושבת הצינור

מכסה

WF8692NG-02607N_HE.indd 8 2009-08-04 15:13:53

התקנת מכונת הכביסה

תאימות לדרישות ההתקנה

אספקת חשמל והארקה

כדי למנוע סכנת שריפה, התחשמלות או פציעה מיותרת, החיווטים והארקה יבוצעו בהתאם ל-National Electrical Code ANSI/FNPA מס' 70, מהדורה אחרונה, ובהתאם לחוקים ולתקנות המקומיות. באחריותו של בעל מכונת הכביסה לדאוג לאספקת חשמל מתאימה.

אין להשתמש בכבל מאריך.
אזהרה יש להשתמש רק בכבל החשמל שסופק עם מכונת הכביסה.

לפני ההתקנה יש לוודא כי רשת החשמל שלך מספקת:

- נתיך או מפסק זרם 240V~220V 50Hz 15 AMP
- ענף חשמל בודד המספק חשמל אך ורק למכונת הכביסה שלך

יש לוודא כי מכונת הכביסה מאורקת כנדרש. במקרה של תקלה במכונת הכביסה, ההארקה מצמצמת את הסכנה לשריפה והתחשמלות על ידי כך שהיא מהווה את הנתיב בעל ההתנגדות הנמוכה ביותר לזרם החשמל.

מכונת הכביסה שלך מגיעה עם כבל חשמל בעל תקע מאורק עם שלוש שיניים אותו יש לחבר לשקע חשמל מאורק שהותקן כנדרש.

אין לחבר את ההארקה לצנרת פלסטיק, צינורות גז, או צינורות מים חמים.

חיבור לא נכון של מוליך ההארקה עלול לגרום להתחשמלות.

אם אינך בטוח האם מכונת הכביסה מאורקת כנדרש, בדוק והתייעץ עם חשמלאי או איש שירות מוסמך. אין להחליף את תקע החשמל שסופק עם מכונת הכביסה. אם התקע אינו מתאים לשקע החשמל, דאג שחשמלאי מוסמך יתקין שקע מתאים.

אספקת מים

מכונת הכביסה תתמלא כשורה כאשר לחץ המים הינו 50 ~ 800 kPa. לחץ מים נמוך מ-50 kPa עלול לגרום לכשל בשסתום המים שכתוצאה ממנו שסתום המים לא יסגר במלואו. לחילופין, יתכן שיידרש זמן רב יותר מהזמן אותו מתירות הבקרות למילוי המכונה, וכתוצאה מכך המכונה תכבה. (מגבלת הזמן למילוי המובנית בבקרות מכונת הכביסה, מיועדת למנוע מילוי יתר/הצפה במקרה שאחד מהצינורות הפנימיים משתחרר.)

על ברז המים להימצא במרחק של 122 ס"מ מחלקה האחורי של מכונת הכביסה, כדי לאפשר את חיבורה לאספקת המים באמצעות הצינורות המסופקים.

רוב החנויות לציוד בניין ואינסטלציה מוכרות צינורות אספקת מים באורכים של עד 305 ס"מ.

ניתן לצמצם את הסיכון לדליפות ונזק ממים על ידי:

- נגישות קלה לברזי המים.
- סגירת ברזי המים כאשר מכונת הכביסה אינה בשימוש.
- בדיקה תקופתית לאיתור דליפות בנקודות החיבור של צינור המים.

אזהרה לפני השימוש במכונת הכביסה בפעם הראשונה, בדוק את כל חיבורי שסתום המים והברזים לאיתור דליפות.

WF8692NG-02607N_HE.indd 9 2009-08-04 15:13:53

ניקוז

Samsung ממליצה על צינור זקוף בגובה 46 ס"מ. על צינור הניקוז להיות מנותב דרך תפס צינור הניקוז, אל הצינור הזקוף. על הצינור הזקוף להיות גדול מספיק כדי להכיל את קוטרו החיצוני של צינור הניקוז. צינור הניזוק מגיע כשהוא מחובר.

משטח ההתקנה

לביצועים הטובים ביותר יש למקם את מכונת הכביסה על רצפה יציבה. יתכן שיהיה צורך לחזק רצפות עץ כדי למזער את הרעידות ו/או חוסר האיזון בנשיאת משקלה של מכונת הכביסה. שטיחים ואריחים רכים הם חלק מהגורמים התורמים לרעידות ולנטייה של מכונת הכביסה לזוז מעט בזמן הסחיטה.

אין להתקין את מכונת הכביסה על משטח מוגבה, או על משטח שאינו מעניק תמיכה מספקת.

טמפרטורת הסביבה

אין להתקין את מכונת הכביסה באזורים בהם יתכן שהמים יקפאו. מכיוון שמכונת הכביסה מכילה תמיד כמות מסוימת של מים בשסתום המים, במשאבה ובצינורות, מים קפואים עלולים לגרום נזק לחגורה, משאבה ורכיבים נוספים.

התקנה בגומחה או ארון

לפעילות בטוחה ותקינה, יש צורך לשמור על המרווחים הבאים בין מכונת הכביסה והקירות שמסביבה:

מרווח צידי – 25 מ"מ מרווח אחורי – 51 מ"מ

מרווח עליון – 25 מ"מ מרווח קדמי – 465 מ"מ

כאשר מכונת ומייבש כביסה מותקנים ביחד, יש לוודא כי קיים פתח אוורור שגודלו 465 מ"מ לפחות, בפתח/דלת הגומחה או הארון. מכונת הכביסה לבדה אינה מצריכה פתח אוורור.

התקנת מכונת הכביסה

שלב 1

בחירת מיקום

לפני התקנתה של מכונת הכביסה וודא כי המיקום שבחרת:

- הינו משטח יציב ומישורי ללא שטיח או ריצוף שיחסמו את פתחי האוורור
- אינו חשוף לאור שמש ישיר
- מאפשר אוורור נאות
- אין סכנה לקפיאתם של המים (טמפ' נמוכה מ-0 C˚)
- מרוחק ממקורות חום כגון, נפט או גז
- מרווח מספיק כדי שמכונת הכביסה לא תעמוד על כבל החשמל שלה

WF8692NG-02607N_HE.indd 10 2009-08-04 15:13:53

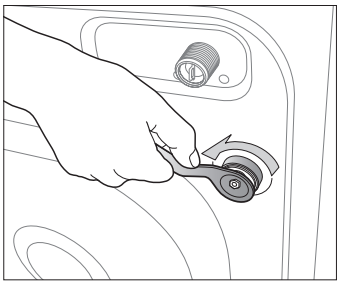
התקנת מכונת הכביסה

שלב 2

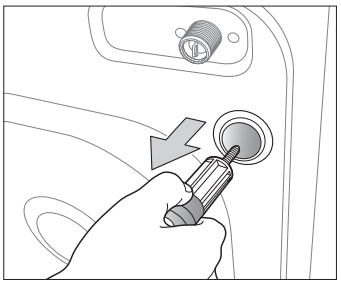
הסרת בורגי התובלה

לפני התקנתה של מכונת הכביסה יש להסיר את חמשת בורגי התובלה מחלקה האחורי של היחידה.

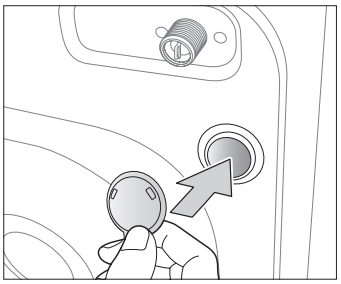
1. שחרר את כל הברגים בעזרת מפתח הברגים המסופק.



2. אחוז בבורג בעזרת מפתח הברגים ומשוך אותו דרך חלקו הרחב של החור. חזור על התהליך שלעיל עבור כל אחד מהברגים.



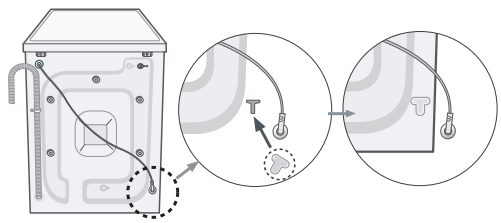
3. סתום את החורים בעזרת כיסויי החורים המסופקים.



4. אחסן את בורגי התובלה במקום בטוח למקרה שתרצה להוביל את מכונת הכביסה בעתיד.

אזהרה
חומרי האריזה עלולים להיות מסוכנים לילדים. יש לשמור את חלקי האריזה (שקיות פלסיק, קלקר וכו') הרחק מהישג ידם של ילדים.

הכנס את המכסה (אחד מהאביזרים שבשק הפלסטיק) אל החור ממנו הוצאת את כבל החשמל בחלקה האחורי של היחידה.



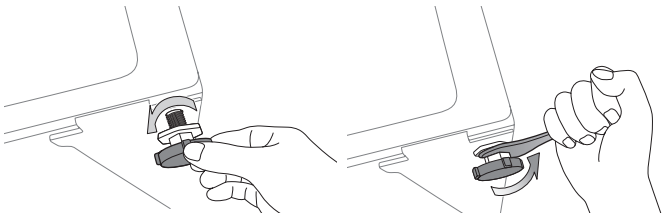
WF8692NG-02607N_HE.indd 11 2009-08-04 15:13:56

שלב 3

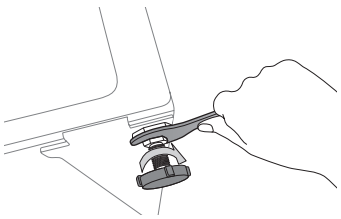
התאמת גובה הרגל

במהלך התקנתה של מכונת הכביסה וודא כי תקע החשמל, ברזי אספקת המים ופתח הניקוז נגישים בקלות.

1. החלק את מכונת הכביסה למקומה.
2. אזן את מכונת הכביסה באמצעות סיבוב ידני של הרגל פנימה והחוצה עד להגעה לתוצאה הרצויה.



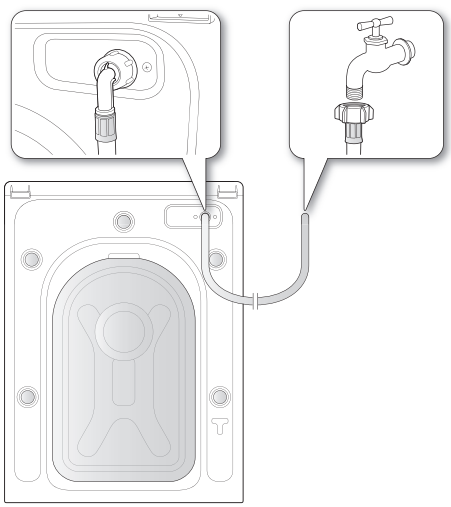
3. כאשר מכונת הכביסה מאוזנת, חזק את האומים באמצעות מפתח הברגים המצורף.



שלב 4

חיבור ברזי המים והניקוז

חיבור צינור אספקת המים



1. חבר את המתאם בצורת האות L של צינור אספקת המים הקרים אל חיבור כניסת המים הקרים בחלקה האחורי של מכונת הכביסה. הברג וחזק בעזרת היד.

קצה אחד של צינור אספקת המים יש לחבר למכונת הכביסה, ואת קצהו השני יש לחבר לברז המים. אין למתוח את צינור אספקת המים. אם הצינור קצר מדי, החלף אותו בצינור לחץ גבוה ארוך יותר.

2. חבר את קצהו השני של צינור אספקת המים הקרים לברז המים הקרים שבכיור. הברג וחזק בעזרת היד. במידת הצורך, ניתן למקם מחדש את צינור אספקת המים בחלקה האחורי של מכונת הכביסה. כדי לעשות זאת שחרר את המתאם, סובב את הצינור וחזק את המתאם בחזרה.

עבור דגמים נבחרים עם פתח כניסת מים חמים:

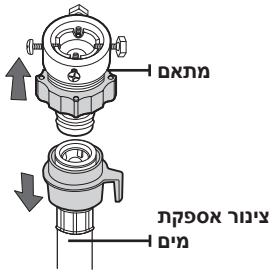
1. חבר את המתאם בצורת האות L של צינור אספקת המים החמים אל חיבור כניסת המים החמים בחלקה האחורי של מכונת הכביסה. הברג וחזק בעזרת היד.
2. בר את קצהו השני של צינור אספקת המים החמים לברז המים החמים שבכיור. הברג וחזק בעזרת היד.
3. השתמש בחיבור בצורת האות Y אם ברצונך להשתמש רק במים קרים.

WF8692NG-02607N_HE.indd 12 2009-08-04 15:13:59

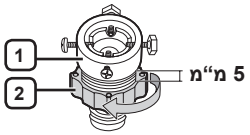
התקנת מכונת הכביסה

חיבור צינור אספקת המים (דגמים נבחרים)

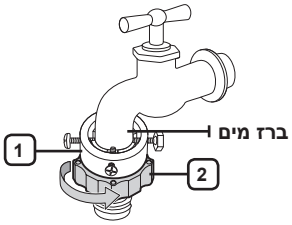
1. הסר את המתאם מצינור אספקת המים.



2. תחילה, באמצעות מברג מסוג '+', שחרר את ארבעת הברגים שעל המתאם. לאחר מכן קח את המתאם וסובב את הטבעת (2) עם כיוון החץ עד אשר נוצר מרווח של 5 מ"מ.

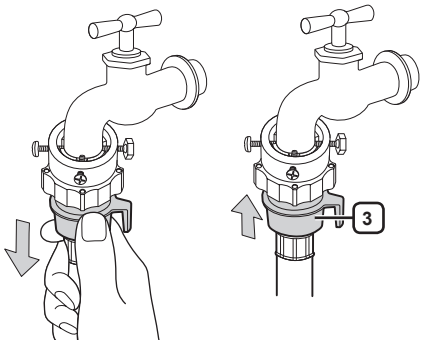


3. חבר את המתאם לברז המים על ידי הידוק הברגים בחוזקה תוך כדי הרמת המתאם כלפי מעלה.
סובב את הטבעת (2) עם כיוון החץ, וחבר את (1) ו-(2).

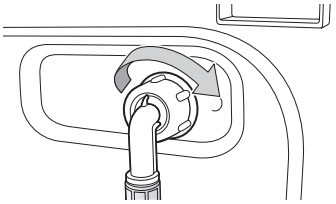


4. חבר את צינור אספקת המים אל המתאם. כאשר תשחרר את חלק (3) הצינור יתחבר אוטומאטית למתאם וישמיע צליל 'נקישה'.

לאחר חיבורו של צינור אספקת המים למתאם, וודא כי הצינור מחובר בצורה תקינה על ידי משיכתו כלפי מטה.

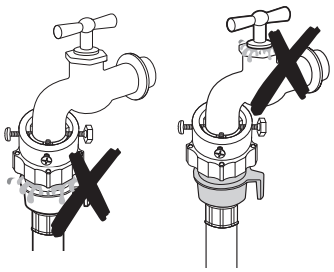


5. חבר את קצהו השני של צינור אספקת המים לשסתום כניסת המים בחלקה האחורי של מכונת הכביסה. הברג את הצינור כנגד כיוון השעון ובמלואו.



WF8692NG-02607N_HE.indd 13 2009-08-04 15:14:02

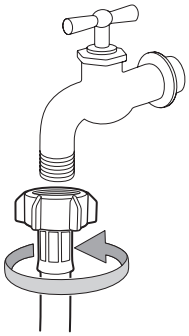
6. פתח את ברז אספקת המים וודא כי אין דליפות מים מהשסתום, הברז או המתאם. במקרה של דליפת מים, חזור שנית על השלבים שלעיל.



אזהרה

אין להפעיל את מכונת הכביסה במקרה של דליפת מים. תתכן סכנת התחשמלות או פציעה.

- אם קצהו של ברז המים מכיל הברגה, חבר את צינור אספקת המים אל הברז כפי שמוצג בתרשים.



השתמש בברז מהסוג השגרתי ביותר. אם הברז מרובע או גדול מדי, הסר את טבעת הריווח לפני הכנסת הברז למתאם.

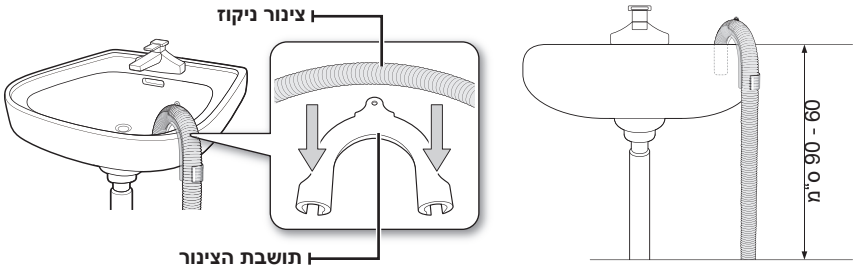
WF8692NG-02607N_HE.indd 14 2009-08-04 15:14:03

התקנת מכונת הכביסה

חיבור צינור הניקוז

את קצהו של צינור הניקוז ניתן למקם בשלוש דרכים שונות:

1. **מעל שפת הכיור:** יש למקם את צינור הניקוז בגובה שבין 60 - 90 ס"מ. כדי לשמור על כיפוף תקין של קצה הצינור השתמש בתושבת הצינור הפלסטית. אבטח את התושבת אל הקיר באמצעות וו או בקשירה אל הברז, כדי למנוע את תזוזתה.



2. **אל הסתעפות צינור הניקוז של הכיור:** על הסתעפות צינור הניקוז להיות גבוהה מהסיפון כך שקצה הצינור יימצא לפחות 60 ס"מ מעל הקרקע.
3. **לצינור ניקוז:** אנו ממליצים להשתמש בצינור זקוף בגובה של 65 ס"מ. על צינור זה להיות בטווח הגבהים 60 - 90 ס"מ.

שלב 5

הפעלת מכונת הכביסה

חבר את כבל החשמל אל שקע חשמל 230 וולט, 50 הרץ המוגן בנתיך 15 אמפר, או מפסק זרם בעל נתונים זהים. (לפרטים נוספים אודות דרישות החשמל וההארקה, פנה לעמוד 9.)

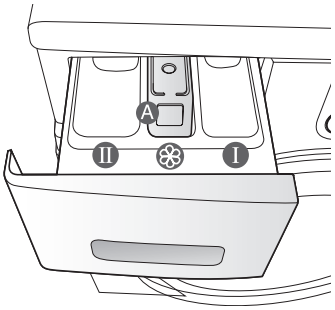
WF8692NG-02607N_HE.indd 15 2009-08-04 15:14:06

כביסה

החלק הקשה ביותר בשימוש במכונת הכביסה החדשה שלך מבית Samsung, הוא קבלת ההחלטה איזו מערימות כביסה לכבס קודם לכן.

כביסה ראשונה

לפני הכביסה הראשונה יש להפעיל תוכנית כביסה מלאה כשהמכונה ריקה.



1. לחץ על כפתור **Power (הפעלה/כיבוי)**.
2. הוסף מעט אבקת/נוזל כביסה לתא אבקת/נוזל הכביסה Ⅱ שבמגירת אבקת/נוזל הכביסה.
3. פתח את ברזי אספקת המים של מכונת הכביסה.
4. לחץ על הכפתור **Start/Pause (התחלה/השהיה)**.

זאת לצורך ניקוז כל שאריות המים שייתכן ונשארו לאחר הרצת המבחן של היצרן.

תא Ⅰ : אבקת/נוזל כביסה לקדם כביסה, או עמילן.

תא Ⅱ : אבקת/נוזל כביסה עבור תוכניות הכביסה הראשית, מרכך מים, אבקת/נוזל קדם כביסה , מלבין ומסיר כתמים.

תא ❀ : תוספים, כגון, מרכך כביסה (בשעת המילוי יש להקפיד לא לחרוג מהגובה המקסימאלי המסומן ב-MAX על התא "A")

הוראות בסיסיות

1. הכנס את הכביסה למכונת הכביסה.

אזהרה

אין לטעון כמות גדולה מדי של כביסה למכונת הכביסה. כדי לקבוע את קיבולת המכונה עבור כל אחד מסוגי הכביסה, פנה לטבלה שבעמוד 22.

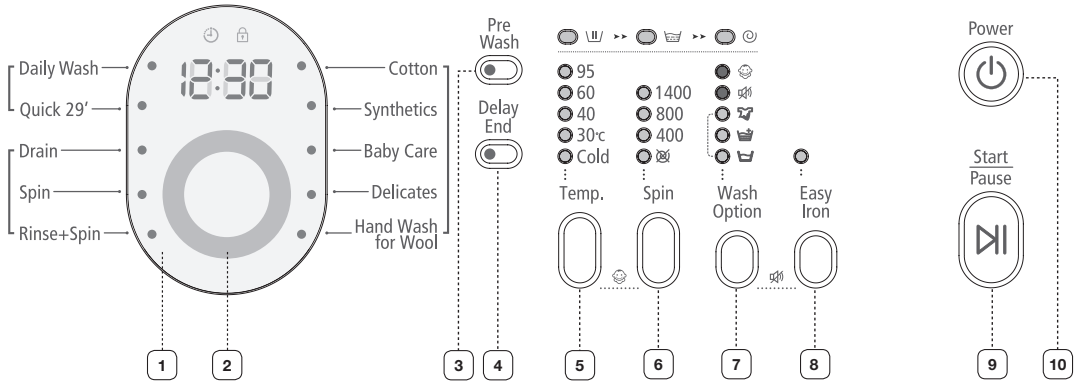
- וודא כי הכבסים לא נתקעו בדלת המכונה. הדבר עלול גרום לדליפת מים.
- עם סיומה של תוכנית הכביסה יתכן שיוותרו שאריות של אבקת/נוזל כביסה בחלקה הקדמי העשוי גומי.
  יש להסיר את שאריות אבקת/נוזל הכביסה הללו מכיוון שהן עלולות לגרום לדליפת מים.
- אין לכבס פריטים עמידים במים.

2. סגור את הדלת עד שהיא ננעלת במקומה.
3. הפעל את המכונה.
4. הוסף אבקת כביסה ותוספים למגירה.
5. בחר את התוכנית והאפשרויות המתאימות לסוג הכביסה.
   מחוון הכביסה יאיר וזמן התוכנית המשוער יוצג על התצוגה.
6. לחץ על הכפתור **Start/Pause (התחלה/השהיה)**.

WF8692NG-02607N_HE.indd 16 2009-08-04 15:14:08

כביסה

השימוש בלוח הבקרה



1 **תצוגה גראפית דיגיטאלית**	מציגה את הזמן שנותר עד לסיום תוכנית הכביסה, את כל המידע אודות תוכנית הכביסה והודעות שגיאה.
2 **בורר תוכנית הכביסה**	בחר את מאפייני הכביסה ומהירות הסחיטה. לפרטים נוספים, פנה לפרק "שימוש בבורר תוכנית הכביסה" (עמוד 20). **Cotton (כותנה)** - לדרגת לכלוך נמוכה או בינונית של בדי כותנה, מצעים, מפות שולחן, ביגוד תחתון, מגבות, חולצות וכו'. **Synthetics (סינתטי)** - לדרגת לכלוך נמוכה או בינונית של חולצות ופריטים נוספים העשויים מפוליאסטר (דיאולן, טרווירה), פוליאמיד (פרלון, ניילון) או תרכובות דומות אחרות. **Baby Care (בגדי תינוקות)** - טמפרטורת כביסה גבוהה ושטיפות נוספות מבטיחות שלא יישארו שאריות אבקת כביסה שיכתימו את הבגדים הדקים שלך. **Delicates (עדינה)** - לבדים דקים, חזיות, לבוש תחתון, שמלות וחולצות. לתוצאות הטובות ביותר מומלץ להשתמש בנוזל כביסה. **Hand Wash for Wool (כביסה ידנית וצמר)** - רק עבור פריטי צמר המותאמים לכביסה במכונת כביסה. על כמות הכביסה להיות קטנה מ-2.0 ק"ג. **Daily Wash (כביסה יומית)** - לכביסתם של פריטים יום-יומיים כגון, לבוש תחתון וחולצות. **Quick 29' (מהירה 29')** - לפריטי לבוש מלוכלכים קלות להם אתה זקוק במהירות. **Drain (ניזוק)** - לניקוז המים ממכונת הכביסה ללא סחיטה. **Spin (סחיטה)** - ביצוע סחיטה נוספת להסרת כמויות גדולות יותר של מים. **Rinse + Spin (שטיפה + סחיטה)** - לפריטים הזקוקים לשטיפה בלבד, או כדי להוסיף מרכך כביסה בשטיפה.
3 **PREWASH (קדם כביסה) כפתור בחירה**	לחץ על הכפתור כדי לבחור בקדם כביסה. קדם כביסה זמינה רק עם: Cotton (כותנה), Synthetics (סינתטי), Baby Care (בגדי תינוקות), Daily Wash (כביסה יומית).
4 **DELAY END (השהיית סיום) כפתור בחירה**	לחץ על הכפתור לסירוגין כדי לעבור בין אפשרויות Delay End (השהיית סיום) הזמינות (מ-3 עד 19 שעות במדרגות של שעה). השעה המוצגת מציינת את הזמן בו תסתיים תוכנית הכביסה.
5 **TEMPERATURE (טמפ') כפתור בחירה**	לחץ על הכפתור לסירוגין כדי לעבור בין אפשרויות טמפרטורת המים הזמינות: (Cold (קרה), 30, 40, 60 ו-95 °C).

WF8692NG-02607N_HE.indd 17 2009-08-04 15:14:09

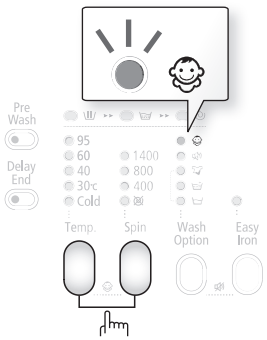
6 SPIN (סחיטה) כפתור בחירה	לחץ על הכפתור לסירוגין כדי לבחור את מהירות הסחיטה מבין האפשרויות הזמינות. WF8694 — כל הנורות כבויות, ⊗, 400, 800, 1400 סל"ד WF8692/WF8592 — כל הנורות כבויות, ⊗, 400, 800, 1200 סל"ד WF8690/WF8590 — כל הנורות כבויות, ⊗, 400, 800, 1000 סל"ד WF8698/WF8598 — כל הנורות כבויות, ⊗, 400, 800, 800+ סל"ד **"No spin (ללא סחיטה) ⊗" -** הכביסה נשארת בתוף וללא תוכנית סחיטה לאחר הניקוז הסופי. **"Rinse Hold (השהיית שטיפה) (כל הנורות כבויות)" -** הכביסה נשארת מושרית במי השטיפה. לפני שניתן להוציא את הכביסה מהמכונה צריך להתבצע Drain (ניקוז) או Spin (סחיטה).
7 WASH OPTION (אפשרויות כביסה) כפתור בחירה	לחץ על כפתור זה לסירוגין כדי לעבור בין אפשרויות השטיפה: Soak (השריה) → +Rinse (שטיפה+) → Intensive (מוגברת) → Soak (השריה) + +Rinse (שטיפה+) →Soak (השריה) +Intensive (מוגברת) → +Rinse (שטיפה+) + Intensive (מוגברת) →Soak (השריה) + +Rinse (שטיפה+) + Intensive (מוגברת) → off (כיבוי) **"Intensive (מוגברת)" :** לחץ על כפתור זה כאשר הכביסה מלוכלכת מאוד ויש לכבסה בצורה נמרצת. אורכה של כל אחת מתוכניות הכביסה מתארך בהתאם. **"+Rinse (שטיפה+)" :** הכביסה תעבור מחזור שטיפה נוסף. זמן הכביסה יתארך בהתאם. **"Soak (השריה)" :** השתמש באפשרות זאת כדי להסיר ביעילות כתמים באמצעות השרייתה של הכביסה. • ההשריה מתבצעת 13 דקות לאחר תחילתה של תוכנית הכביסה. • ההשריה אורכת 30 דקות, בשישה מחזורים. כל מחזור מורכב מסחיטה במשך דקה אחת והשריה במשך 4 דקות. • פונקצית ההשריה זמינה רק עם תוכניות הכביסה: Cotton (כותנה), Synthetics (סינתטי), Baby Care (בגדי תינוקות), Daily Wash (כביסה יומית).
8 EASY IRON (גיהוץ קל) כפתור בחירה	לחץ על כפתור זה כדי להפחית את היווצרות הקמטים בזמן הסחיטה לצורך גיהוץ קל. • Easy Iron (גיהוץ קל) זמינה רק עם תוכניות הכביסה הבאות: Cotton (כותנה), Synthetics (סינתטי), Baby Care (בגדי תינוקות), Daily Wash (כביסה יומית). • כאשר נבחרת האפשרות "גיהוץ קל", תוכל לקבוע את מהירות הסחיטה עד לערך של 800 סל"ד. (אם תבחר באפשרות Easy Iron (גיהוץ קל) עם מהירות סחיטה גבוהה מ-800 סל"ד, מהירות הסחיטה תשתנה אוטומאטית ל-800 סל"ד.)
9 START/PAUSE (התחלה/השהייה) כפתור בחירה	לחץ כדי להשהות, ולחזור ולהפעיל את התוכנית.
10 כפתור POWER (הפעלה/ כיבוי)	לחץ על הכפתור פעם אחת כדי להפעיל את מכונת הכביסה ופעם נוספת כדי לכבותה. אם הפעלת את מכונת הכביסה ולא לחצת על אף אחד מכפתוריה, היא תכבה אוטומאטית לאחר 10 דקות.

WF8692NG-02607N_HE.indd 18 2009-08-04 15:14:12

כביסה

Child Lock (נעילת ילדים)

אפשרות Child Lock (נעילת ילדים) מאפשרת לנעול את כפתורי המכונה כך שלא ניתן לשנות את תוכנית הכביסה שבחרת.



2 שניות

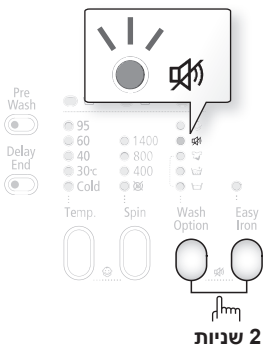
הפעלה/נטרול

אם ברצונך להפעיל את אפשרות "נעילת הילדים" לחץ במקביל על הכפתורים **Temp.** (טמפרטורה) ו- **Spin** (סחיטה) למשך 2 שניות. "המחוון **Child Lock** (נעילת ילדים) 🔒" יאיר כאשר אפשרות זו הופעלה.

לאחר שהופעלה Child Lock (נעילת הילדים) ניתן להשתמש רק בכפתור **Power** (הפעלה/כיבוי) . Child Lock (נעילת הילדים) נשארת פעילה אפילו לאחר שמכונת הכביסה הופעלה וכובתה, וכבל החשמל נותק וחובר מחדש.

Sound off (כיבוי צלילים)

באפשרות Sound Off (כיבוי צלילים) ניתן להשתמש בכל התוכניות. אפשרות זו מבטלת את השמעת הצלילים עבור כל התוכניות האפשרות נשמרת גם אם מכבים ומפעילים את מכונת הכביסה שוב ושוב.



2 שניות

הפעלה/נטרול

אם ברצונך להפעיל את אפשרות Sound Off (כיבוי הצלילים) לחץ במקביל על הכפתורים **Wash Option** (אפשרות הכביסה) ו- **Easy Iron** (גיהוץ קל) למשך 2 שניות המחוון "**Sound Off** (כיבוי צלילים) 🔇 " יאיר כאשר האפשרות פעילה.

Delay End (השהיית סיום)

ניתן לתכנת את מכונת הכביסה לסיים את הכביסה אוטומטית במועד מאוחר יותר. ניתן לבחור זה השהייה בטווח של 3 - 19 שעות (במדרגות של שעה). השעה המוצגת מציינת את שעת סיום תוכנית הכביסה.

1. הגדר את מכונת הכביסה ידנית או אוטומאטית בהתאם לסוג הכביסה.
2. לחץ על הכפתור **Delay End** (השהיית סיום) לסירוגין עד שתגיע לזמן הרצוי.
3. לחץ על הכפתור **Start/Pause** (התחלה/השהייה). המחוון "**Delay End** (השהיית סיום) 🕒" יאיר והשעון יתחיל לספור לאחר עד שיגיע לזמן שהוגדר.
4. כדי לבטל את אפשרות **Delay End** (השהיית הסיום)לחץ על הכפתור **Power** (הפעלה/כיבוי) ולאחר מכן הפעל מחדש את מכונת הכביסה.

WF8692NG-02607N_HE.indd 19 2009-08-04 15:14:19

כביסה בעזרת בורר תוכניות הכביסה

מכונת הכביסה החדשה שלך הופכת את הכביסה לקלה הודות למערכת הבקרה האוטומאטית "Fuzzy Control (בקרה אוטומאטית)" של Samsung. כאשר אתה בוחר תוכנית כביסה, המכונה תקבע את הטמפרטורה, זמן הכביסה ומהירות הכביסה.

1. פתח את ברז המים בכיור.
2. לחץ על הכפתור **Power** (הפעלה/כיבוי).
3. פתח את הדלת.
4. הכנס למכונה את הפריטים לכביסה אחד אחרי השני ומבלי לחרוג מהקיבולת המותרת.
5. סגור את הדלת.
6. הוסף אבקת/נוזל כביסה, מרכך כביסה, או נוזל השריה (אם יש בכך צורך) לתוך התאים המתאימים.

קדם כביסה זמינה רק עם תוכניות הכביסה Cotton (כותנה), Synthetics (סינתטי), Baby Care (בגדי תינוקות), ו- Daily Wash (כביסה יומית) . יש להשתמש באפשרות זאת עם בגדים מלוכלכים מאוד.

7. השתמש ב- **Cycle Selector** (בורר תוכנית הכביסה) כדי לבחור את התוכנית המתאימה בהתאם לסוג הכביסה: Cotton (כותנה), Synthetics (סינתטי), Baby Care (בגדי תינוקות), Delicates (עדינה), Hand Wash for Wool (כביסה ידנית וצמר), Daily Wash (כביסה יומית), 'Quick 29 (מהירה 29') . המחוונים המתאימים יאירו על לקוח הבקרה.
8. כעת תוכל לשלוט על טמפרטורת הכביסה, מספר השטיפות, מהירות הסחיטה וזמן ההשהיה באמצעות לחיצה על הכפתורים המתאימים.
9. לחץ על הכפתור **Start/Pause** (התחלה/השהייה) כדי להתחיל בכביסה. מחוון התהליך יאיר והזמן שנותר עד לסיום תוכנית הכביסה יוצג על התצוגה.

אפשרות ההשהיה

במהלך 5 הדקות הראשונות לכביסה, ניתן להוסיף/להוציא פריטים מהמכונה.

1. לחץ על הכפתור **Start/Pause** (התחלה/השהייה) כדי לפתוח את נעילת הדלת.

לא ניתן לפתוח את הדלת כאשר המים חמים מדי או כאשר גובה המים גבוה מדי.

2. לאחר סגירת הדלת לחץ על הכפתור **Start/Pause** (התחלה/השהייה) כדי לחזור ולהפעיל את תוכנית הכביסה.

עם סיום תוכנית הכביסה:

עם סיומה של תוכנית הכביסה, המכונה תכבה אוטומאטית.

1. פתח את הדלת.
2. הוצא את הכביסה.

WF8692NG-02607N_HE.indd 20 2009-08-04 15:14:20

כביסה

הגדרות כביסה ידניות

ניתן לכבס בגדים ידנית מבלי להשתמש ב-Cycle Selector (בורר תוכנית הכביסה).

1. פתח את ברז אספקת המים.
2. לחץ על הכפתור **Power** (הפעלה/כיבוי) שעל מכונת הכביסה.
3. פתח את הדלת.
4. הכנס למכונה את הפריטים לכביסה אחד אחרי השני ומבלי לחרוג מהקיבולת המותרת.
5. סגור את הדלת.
6. הוסף לתאים המתאימים אבקת/נוזל כביסה ובמידת הצורך גם נוזל השריה.
7. לחץ על הכפתור **Temp.** (טמפרטורה) כדי לבחור את הטמפרטורה הרצויה. ((Cold (קרה), 30, 40, 60 ו-95 C˚)
8. לחץ על הכפתור **Spin** (סחיטה) כדי לבחור את מהירות הסחיטה הרצויה. אפשרות השהיית השטיפה מאפשרת לך להוציא מהמכונה פריטים כשהם עדיין רטובים.
(⊗ : No Spin (ללא סחיטה), המחוון כבוי: Rinse Hold (השהיית שטיפה))
9. לחץ לסירוגין על הכפתור **Delay End** (השהיית סיום) כדי לעבור בין האפשרויות הזמינות (מ-3 עד 19 שעות במדרגות של שעה). השעה המוצגת מציינת את שעת סיום תוכנית הכביסה
10. לחץ על הכפתור **Start/Pause** (התחלה/השהייה) כדי להתחיל בתוכנית הכביסה.

הנחיות לכביסה

פעל על פי ההנחיות הפשוטות שלהלן לקבלת הכביסה הנקייה והיעילה ביותר.

לפני הכביסה בדוק תמיד את ההנחיות על תווית הבגד.

מיין את הפריטים וכבס אותם לפי הקריטריונים הבאים:

- תווית הבגד: מיין את הכביסה לפי סוג הבד: כותנה, סיבים מעורבים, סינתטיים, משי, צמר ומשי מלאכותי.
- צבע: יש להפריד בין הבדים הלבנים והצבעוניים. פריטים צבעוניים חדשים יש לכבס בנפרד.
- גודל: שילוב של פריטים בגדלים שונים באותו מחזור כביסה ישפר את תוצאות הכביסה.
- רגישות: כבס פריטים עדינים בנפרד. השתמש בתוכנית הכביסה Delicate (עדינה) עבור בדי צמר, וילונות ומשי. בדוק את התוויות על הפריטים, או פנה לנספח טבלת הטיפול בבדים.

ריקון כיסים

לפני כל כביסה רוקן את כל הכיסים של פריטי הלבוש. חפצים קטנים, קשים ובעלי צורה לא שגרתית כגון, מטבעות, סכינים ואטבי נייר עלולים לגרום נזק למכונת הכביסה. אין לכבס בגדים עם אבזמים, כפתורים, או חלקים מתכתיים כבדים גדולים אחרים.

המתכת שעל הבגדים עלולה לגרום נזק לבגדים ולתוף של מכונת הכביסה. הפוך בגדים בעלי כפתורים ורקמות לפני הכביסה. רוכסנים פתוחים בזמן הכביסה עלולים לגרום נזק לסל הסחיטה. לפני הכביסה יש לרכוס רוכסנים ולקבע אותם בעזרת חוט.

פרטי לבוש עם שרוכים ארוכים עלולים להסתבך ולגרום נזק אחד לשני. דאג לקבע את השרוכים לפני הכביסה.

השרית בדי כותנה

השילוב בין מכונת הכביסה החדשה שלך ואבקות/נוזלי הכביסה החדשים מסתכם בתוצאות כביסה מושלמות, וחוסך באנרגיה, זמן, מים ואבקת/נוזל כביסה. אולם, אם בדי הכותנה שלך מלוכלכים במיוחד, השרה אותם עם אבקת/נוזל כביסה מבוסס חלבון.

WF8692NG-02607N_HE.indd 21 2009-08-04 15:14:20

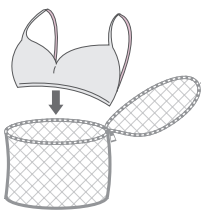
קביעת קיבולת המכונה

אין לטעון כמות כביסה גדולה מדי למכונה. היא עלולה שלא לתפקד כנדרש. השתמש בטבלה שלהלן כדי לקבוע את קיבולת מכונת הכביסה בהתאם לסוג הכביסה.

סוג הבד	קיבולת	
דגם	WF8694 WF8692 WF8690 WF8698	WF8592 WF8590 WF8598
Cotton (כותנה) **- דרגת לכלוך קלה/בינונית** **- דרגת לכלוך גבוהה**	7.0 ק"ג	6.0 ק"ג
Synthetics (סינתטי)	3.0 ק"ג	2.5 ק"ג
Baby Care (בגדי תינוקות)	3.0 ק"ג	3.0 ק"ג
Delicates (עדינה)	2.5 ק"ג	2.0 ק"ג
Hand Wash for Wool (כביסה ידנית וצמר)	2.0 ק"ג	2.0 ק"ג

- כאשר הכביסה אינה מפוזרת בצורה מאוזנת (המחוון "**UE**" מאיר על התצוגה), פזר את הכביסה מחדש. אם התכולה אינה מאוזנת, יעילות הסחיטה עלולה להיפגע.
- בכביסת מצעים או שמיכות פוך, זמן הכביסה עשוי להתארך ויעילותה של הסחיטה עשויה להיות נמוכה יותר.
- עבור מצעים או שמיכות פוך, התכולה המומלצת היא 1.8(ק"ג) או פחות.

חזיות (לשטיפה במים) יש לכבס בתוך רשת כביסה (לרכישה בנפרד).



- חלקיהן המתכתיים של החזיות עלולים לגרום נזק לפריטי הכביסה האחרים. לכן יש למקמן בתוך רשת כביסה.
- פרטי לבוש קטנים וקלים כגון, גרביים, כפפות, גרביונים ומטפחות עלולים להיתקע באזור שליד הדלת. יש להכניסם לתוך רשת כביסה עדינה.

אין לכבס את רשת הכביסה לבד ללא פריטים נוספים. תיתכנה רעידות חריגות אשר עלולות לגרום למכונה לזוז ממקומה וכתוצאה מכך לפגיעה גופנית.

WF8692NG-02607N_HE.indd 22 2009-08-04 15:14:21

כביסה

מידע אודות אבקת/נוזל ותוספי כביסה

באיזה אבקת/נוזל כביסה להשתמש

יש להשתמש באבקת/נוזל כביסה בהתאם לסוג הבד (כותנה, סינתטי, עדין, צמר), צבע הבד, טמפרטורת הכביסה ודרגת הלכלוך. יש להשתמש תמיד באבקת/נוזל כביסה שאינו מקציף, המיועד לשימוש במכונות כביסה אוטומאטיות.

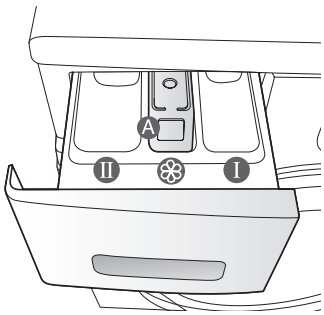
פעל על פי המלצות יצרן אבקת/נוזל הכביסה בהתאם לסוג הכביסה, דרגת הלכלוך וקשיות המים באזורך. אם אינך יודע מהי דרגת הקשיות של המים באזורך, ברר זאת ברשות המים באזורך.

אין להשתמש באבקת/נוזל כביסה שהתקשו או התמצקו, הם עלולים שלא להישטף בזמן מחזור השטיפה. בנוסף תתכן פגיעה באיכות השטיפה של המכונה, או סתימה שעלולה לגרום להצפה.

מגירת אבקת/נוזל הכביסה

מכונת הכביסה מכילה תא נפרד לאבקת/נוזל הכביסה ותא נפרד למרכך הכביסה. הוסף את כל חומרי הכביסה לתאים המתאימים לפני הפעלת המכונה.

אין לפתוח את מגירת אבקת/נוזל הכביסה בזמן פעולת המכונה.

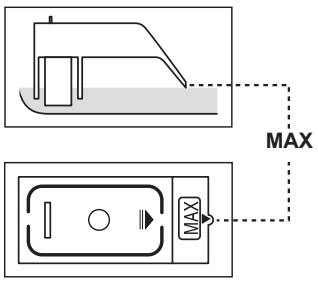


1. פתח את מגירת אבקת/נוזל הכביסה שנמצאת בחלקו השמאלי של לוח הבקרה.
2. הוסף את הכמות המומלצת של אבקת/נוזל הכביסה ישירות לתא אבקת/נוזל הכביסה Ⅱ לפני הפעלתה של המכונה.
3. הוסף את הכמות המומלצת של נרכל הכביסה ישירות לתא מרכך הכביסה ❀ לפני הפעלתה של המכונה.
4. בשימוש באפשרות הקדם כביסה, הוסף את הכמות המומלצת של אבקת/נוזל ההשריה אל תא הקדם כביסה Ⅰ.

בכביסתם של פריטים גדולים אין להשתמש בסוגי אבקות/נוזלי הכביסה הבאים.

- טבליות או כמוסות של אבקת/נוזל כביסה
- אבקות/נוזלי כביסה בהם נעשה שימוש ברשת וכדור

מרכך כביסה מרוכז או סמיך יש למהול לפני הכנסתו לתא (מונע הצפה כתוצאה מסתימת הצנרת)



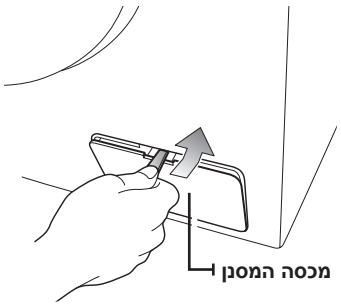
WF8692NG-02607N_HE.indd 23 2009-08-04 15:14:22

ניקוי ותחזוקת מכונת הכביסה

שמירת ניקיונה של מכונת הכביסה משפר את ביצועיה, מונע תקלות מיותרות ומאריך את חייה.

ניקוז מכונת הכביסה במקרה חירום

1. נתק את מכונת הכביסה משקע החשמל.
2. פתח את מכסה המסנן בעזרת מטבע או מפתח.



3. משוך את צינור הניקוז בחירום כדי להפרידו מהתפס.

4. הסר את מכסה הניקוז בחירום האוטם את צינור הניקוז בחירום.
5. נקז את כל המים לכלי או קערה.
6. הרכב מחדש את המכסה ולאחר מכן קבע בחזרה את צינור הניקוז למקומו.
7. סגור את מכסה המסנן.

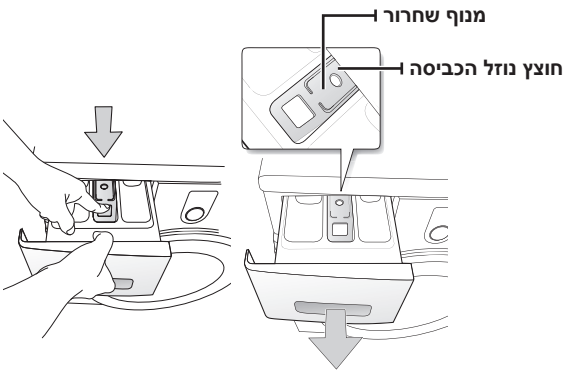
ניקוי חלקה החיצוני של מכונת הכביסה

1. יש לנגב את משטחיה החיצונים של מכונת הכביסה, כולל לוח הבקרה, בעזרת מטלית רכה וחומר ניקוי ביתי שאינו שוחק.
2. יש לייבש את המשטחים בעזרת ניגוב במטלית רכה.
3. אין לשפוך מים לתוך מכונת הכביסה.

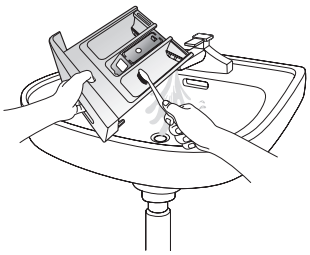
WF8692NG-02607N_HE.indd 24 2009-08-04 15:14:23

ניקוי ותחזוקת מכונת הכביסה

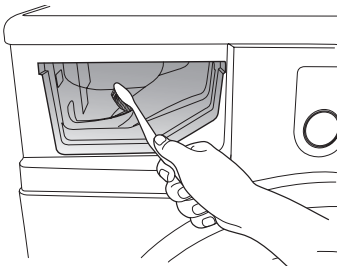
ניקוי גומחת ומגירת אבקת/נוזל הכביסה



1. לחץ על מנוף השחרור בחלקה הפנימי של מגירת אבקת/נוזל הכביסה ומשוך את המגירה החוצה.
2. הסר את חוצץ נוזל הכביסה ממגירת אבקת/נוזל הכביסה.



3. שטוף את כל החלקים במים זורמים.



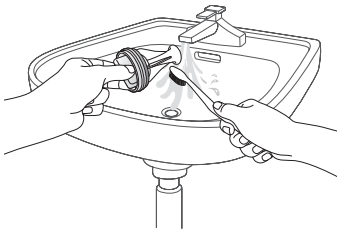
4. נקה את גומחת המגירה בעזרת מברשת שיניים ישנה.
5. קבע את חוצץ נוזל הכביסה חזרה למקומו על ידי לחיצתו לתוך המגירה.
6. החזר את המגירה חזרה למקומה.
7. נקה את כל שאריות אבקת/נוזל הכביסה. הפעל תוכנית כביסה מלאה כשהמכונה ריקה.

WF8692NG-02607N_HE.indd 25 2009-08-04 15:14:26

ניקוי מסנן הפסולת

אנו ממליצים לנקות את מסנן הפסולת 5 או 6 פעמים בשנה, או כאשר מוצגת הודעת השגיאה "**5E**". (ראה "ניקוז מכונת הכביסה במקרה חירום" בעמוד הקודם.)

1. פתח את מכסה המסנן בעזרת מטבע או מפתח.
2. הברג החוצה את מכסה הניקוז בחירום על ידי סיבובו שמאלה ונקז את כל המים.
3. הברג החוצה את מכסה מסנן הפסולת.



4. שטוף ונקה את הלכלוך ממסנן הפסולת. וודא כי מדחף משאבת הניקוז שנמצא מאחורי מסנן הפסולת אינו חסום.
5. הברג את מכסה מסנן הפסולת חזרה למקומו.
6. סגור את מכסה המסנן.

ניקוי מסנן הרשת של צינור המים

יש לנקות את מסנן הרשת של צינור המים לפחות פעם בשנה, או כאשר מוצגת הודעת השגיאה "**4E**":

1. סגור את ברז אספקת המים של מכונת הכביסה.
2. הברג החוצה ונתק את צינור המים מחלק האחורי של מכונת הכביסה. כדי למנוע ממים לגלוש החוצה עקב לחץ האוויר בצינור, כסה את הצינור בבד.
3. משוך בעדינות את מסנן הרשת מקצהו של הצינור בעזרת מלקחים או צבת ושטוף אותו במים זורמים עד שיהיה נקי. נקה גם את חלקו הפנימי והחיצוני של המחבר המתברג.
4. הרכב את המסנן חזרה למקומו.
5. הברג חזרה את הצינור למכונת הכביסה.
6. וודא כי המחברים מהודקים היטב, ופתח את הברז.

WF8692NG-02607N_HE.indd 26 2009-08-04 15:14:27

ניקוי ותחזוקת מכונת הכביסה

תיקון מכונת כביסה שקפאה

אם הטמפרטורות צונחות מתחת לנקודת הקיפאון של המים ומכונת הכביסה שלך קפאה:

1. נתק את מכונת הכביסה מהחשמל.
2. שפוך מים חמים על הברז כדי לשחרר את צינור אספקת המים.
3. נתק את צינור אספקת המים והשרה אותו במים חמים.
4. שפוך מים חמים לתוך תוף מכונת הכביסה והמתן 10 דקות.
5. חבר מחדש את צינור אספקת המים אל ברז המים ובדוק את תקינות אספקת וניקוז המים.

אחסון מכונת הכביסה

אם אתה מתכוון לאחסן את מכונת הכביסה שלך למשך פרק זמן ממושך, כדאי לנקזה ולנתקה מהחשמל והצנרת. שאריות מים בצנרת ובחלקיה הפנימיים של המכונה עלולים לגרום לה נזק במהלך האחסון.

1. בחר בתוכנית 'Quick 29 (מהירה 29') והוסף מלבין לתא המלבין. הפעל את מכונת הכביסה כשהיא ריקה, עד אשר סופה של תוכנית הכביסה.
2. סגור את ברזי המים ונתק את הצינורות.
3. נתק את המכונה משקע החשמל והשאר את דלת המכונה פתוחה כדי לאפשר את ייבוש התוף.

אם מכונת הכביסה אוחסנה בטמפרטורה שמתחת לאפס מעלות צלזיוס, המתן ואפשר לכל שאריות המים להתאדות לפני השימוש במכונה.

WF8692NG-02607N_HE.indd 27 2009-08-04 15:14:27

קודי מידע ואיתור ופתרון תקלות

קרא בעיון את הסעיפים הבאים אם מכונת הכביסה שלך...

הבעיה	פתרון
לא ניתן להפעיל את המכונה	• וודא כי מכונת הכביסה מחוברת לחשמל. • וודא כי דלת המכונה סגורה לגמרי. • וודא כי ברז(י) אספקת המים פתוחים. • וודא כי לחת על הכפתור **Start/Pause** (התחלה/השהייה).
אין אספקת מים, או שאין מספיק מים	• פתח את ברז אספקת המים במלואו. • וודא כי צינור אספקת המים אינו קפוא. • ישר את צינור אספקת המים. • נקה את המסנן של צינור אספקת המים.
אבקת/נוזל הכביסה נשאר במגירת אבקת/נוזל הכביסה לאחר סיומה של תוכנית הכביסה	• וודא כי מכונת הכביסה פועלת בלחץ מים מספק. • וודא כי אבקת/נוזל הכביסה הוסף למרכזה של מגירת אבקת/נוזל הכביסה.
המכונה רועדת או מרעישה יתר על המידה	• וודא כי מכונת הכביסה מוצבת על משטח מישורי. אם המשטח אינו מישורי, התאם את גובהה של רגל מכונת הכביסה כדי לאזנה. • וודא כי בורגי התובלה הוסרו. • וודא כי מכונת הכביסה אינה באה במגע עם חפצים אחרים. • וודא כי תכולת הכביסה מפוזרת באופן אחיד.
מכונת הכביסה אינה מנקזת ו/או סוחטת	• יישר את כבל הניקוז. דאג לשחרר צינורות מקופלים ומפותלים. • וודא כי מסנן הפסולת אינו סתום.
הדלת נעולה או שאינה נפתחת.	• וודא כי כל המים נוקזו מהתוף. • וודא כי מחוון נעילת הדלת כבוי. מחוון נעילת הדלת כבה לאחר ניקוז המכונה.

אם הבעיה ממשיכה צור קשר עם מרכז השירות של Samsung באזורך.

WF8692NG-02607N_HE.indd 28 2009-08-04 15:14:27

קודי מידע ואיתור ופתרון תקלות

קודי מידע

כאשר מכונת הכביסה מתקלקלת, יתכן שקוד שגיאה יוצג על התצוגה. במקרה כזה עיין בטבלה הבאה לפני יצירת קשר עם מרכז השירות.

הקוד	הפתרון
dE	• סגור את הדלת.
4E	• וודא כי ברז(י) אספקת המים פתוחים. • בדוק את לחץ המים.
5E	• נקה את מסנן הפסולת. • וודא כי צינור הניקוז מותקן בצורה הנכונה.
UE	• תכולת הכביסה אינה מאוזנת. פזר מחדש את תכולת הכביסה. אם יש צורך לכבס רק פריט ביגוד בודד כגון חלוק רחצה, או זוג מכנסי ג'ינס, יתכן שתוצאת הסחיטה לא תהיינה משביעת רצון וקוד השגיאה "UE" יוצג על התצוגה.
cE/3E	• התקשר לשירות הלקוחות.

אם נתקלת בקוד שאינו מופיע בטבלה שלעיל, או אם הפתרון המוצע לא עזר, התקשר למרכז השירות של Samsung, או למשווק Samsung באזורך.

WF8692NG-02607N_HE.indd 29 2009-08-04 15:14:27

טבלת תוכניות הכביסה

טבלת תוכניות הכביסה

(●אפשרות משתמש)

תוכנית	תכולה מרבית (ק"ג)		אבקת/נוזל כביסה			Easy Iron (גיהוץ קל)	טמפרטורה מקסימאלית (°C)
	WF8694 WF8692 WF8690 WF8698	WF8592 WF8590 WF8598	Pre-Wash (קדם כביסה)	כביסה	מרכך		
Cotton (כותנה)	7.0	6.0	●	כן	●	●	95
Synthetics (סינתטי)	3.0	2.5	●	כן	●	●	60
Baby Care (בגדי תינוקות)	3.0	3.0	●	כן	●	-	95
Delicates (עדינה)	2.5	2.0	-	כן	●	-	40
Hand Wash for Wool (כביסה ידנית וצמר)	2.0	2.0	-	כן	●	-	40
Daily Wash (כביסה יומית)	3.0	3.0	●	כן	●	●	60
Quick 29' (מהירה 29')	3.0	2.0	-	כן	●	-	60

תוכנית	מהירות סחיטה (מרבית) סל"ד				השהיית סיום	משך התוכנית (דקות)
	WF8694	WF8692 WF8592	WF8690 WF8590	WF8698 WF8598		
Cotton (כותנה)	1400	1200	1000	+ 800	●	130
Synthetics (סינתטי)	800	1200	1000	+ 800	●	91
Baby Care (בגדי תינוקות)	1400	1200	1000	+ 800	●	133
Delicates (עדינה)	800	800	800	800	●	51
Hand Wash for Wool (כביסה ידנית וצמר)	800	800	800	800	●	39
Daily Wash (כביסה יומית)	800	1200	1000	+ 800	●	71
Quick 29' (מהירה 29')	1400	1200	1000	+ 800	●	29

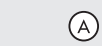
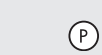
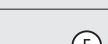
1. תוכנית עם קדם כביסה תימשך כ-15 דקות נוספות.
2. הנתונים אודות משך הזמן של התוכניות נמדדו תחת התנאים המפורטים בתקנים IEC 60456 / EN 60456.
3. בבתי הלקוחות אורכן של תוכניות הכביסה עשוי להיות שונה מהערכים שבטבלה לעיל עקב הבדלים בלחץ וטמפרטורת המים, משקל וסוג הכביסה.
4. כאשר נעשה שימוש בפונקצית ה-Intensive (מוגברת), משך הזמן של כל תוכניות הכביסה יתארך.

WF8692NG-02607N_HE.indd 30 2009-08-04 15:14:28

נספח

טבלת טיפול בבדים

הסמלים הבאים מורים איך לטפל בבגד. התווית מכילות ארבעה סמלים בסדר הבא: כביסה, הלבנה, ייבוש וגיהוץ וניקוי יבש, במידת הצורך.
השימוש במסלים מבטיח עקביות בין יצרני ביגוד שונים, ובין פריטי לבוש ממדינות שונות. פעל על פי ההוראות שעל תווית הבגד כדי להאריך את חייו של הבגד ולהפחית בעיות כביסה.

	חומר עמיד		ניתן לגהץ בטמפרטורה מרבית של 100 ˚C
	בד עדין		אסור לגהץ
	ניתן לכבס את הבגד בטמפרטורה של 95 ˚C		מתאים לניקוי יבש עם כל סוג של ממס
	ניתן לכבס את הבגד בטמפרטורה של 60 ˚C		לניקוי יבש עם פרכלוריד, דלק מציתים, אלכוהול טהור או R113 בלבד.
	ניתן לכבס את הבגד בטמפרטורה של 40 ˚C		לניקוי יבש עם דלק תעופה, דלק מטוסים, אלכוהול טהור או R113 בלבד.
	ניתן לכבס את הבגד בטמפרטורה של 30 ˚C		לא מיועד לניקוי יבש
	מתאים לכביסה ידנית		לייבוש על משטח
	לניקוי יבש בלבד		ניתן לייבש בתלייה
	ניתן להלבין במים קרים		לייבוש על קולב בגדים
	אסור להלבין		לייבוש במייבש, חום רגיל
	ניתן לגהץ בטמפרטורה מרבית של 200 ˚C		לייבוש במייבש, חום מופחת
	ניתן לגהץ בטמפרטורה מרבית של 150 ˚C		אין לייבש במייבש

הגנת הסביבה

- מכשיר זה מיוצר מחומרים ממוחזרים. אם תחליט להשליך מוצר זה לפסולת, אנא קרא את התקנות המקומיות בנוגע השלכה לפסולת. חתוך את כבל החשמל כדי שלא ניתן יהיה לחבר את המכשיר לשקע חשמל. פרק את הדלת כדי למנוע מילדים ובעלי חיים קטנים להילכד בתוך המכונה.
- אין להשתמש בכמות אבקת/נוזל כביסה גדולה מהמומלץ בהוראות היצרן.
- השתמש במסירי כתמים ומלבינים בשלב קדם הכביסה רק במקרים שבאמת מחייבים זאת.
- חסוך מים וחשמל על ידי כביסה של תוף מלא בלבד (הכמות המדויקת תלויה בתוכנית הכביסה).

הצהרת תאימות

מכשיר זה תואם לתקנות הבטיחות האירופאית, דירקטיבה 93/68 של האיחוד האירופאי ולתקן EN 60335.

WF8692NG-02607N_HE.indd 31 2009-08-04 15:14:44

מפרט

סוג			מכונת כביסה פתח קדמי					
מידות			WF8694/WF8692/WF8690/WF8698			WF8592/WF8590/WF8598		
			600 מ"מ (ר) × 550 מ"מ (ע) × 850 מ"מ (ג)			600 מ"מ (ר) × 450 מ"מ (ע) × 850 מ"מ (ג)		
לחץ מים			50 ~ 800 kPa					
נפח מים			50 ליטר			48 ליטר		
משקל נטו			WF8694	WF8692/WF8690/ WF8698		WF8592	WF8590/WF8598	
			61 ק"ג	59 ק"ג		56 ק"ג	54 ק"ג	
קיבולת כביסה וסחיטה			7.0 ק"ג			6.0 ק"ג		
צריכת אנרגיה	דגם		WF8694/WF8692/WF8690/WF8698			WF8592/WF8590/WF8598		
	כביסה	220 וולט	150 וואט			150 וואט		
		240 וולט	150 וואט			150 וואט		
	כביסה וחימום	220 וולט	2000 וואט			2000 וואט		
		240 וולט	2400 וואט			2400 וואט		
	סחיטה	דגם	WF8694	WF8692	WF8690	WF8592	WF8590	WF8598
		230 וולט	580 וואט	530 וואט	500 וואט	550 וואט	500 וואט	430 וואט
	שאיבה		34 וואט					
משקל אריזה	דגם		WF8694/WF8692/WF8690/WF8698			WF8592/WF8590/WF8598		
	נייר		2.5 ק"ג			2.3 ק"ג		
	פלסטיק		1.0 ק"ג			0.8 ק"ג		
מהירות סיבוב	דגם		WF8694	WF8692	WF8690	WF8592	WF8590	WF8598
	סל"ד		1400	1200	1000	1200	1000	800

מראה ומפרט המוצר נתונים לשינוי לצורך שיפור המוצר, ללא הודעה מוקדמת.

WF8692NG-02607N_HE.indd 32 2009-08-04 15:14:44

הערות

צור קשר עם מרכזי SAMSUNG ברחבי העולם

אם יש לך שאלות או הערות כלשהן בנוגע למוצרי Samsung, אנא צור קשר עם מרכז שירות הלקוחות של Samsung.

מספר קוד: DC68-02607N_HE